



Т. Г. Шевченка і виготовленого на замовлення Державного комітету телебачення і радіомовлення України за програмою "Українська книга" 2013 року.

Атлас є ілюстрованим науково-популярним картографічним виданням, що на 88-х сторінках містить детальну інформацію про Тараса Григоровича Шевченка – геніального поета і художника, творча спадщина якого увійшла до скарбниці найцінніших надбань світової культури.

На карти нанесено села, містечка і міста, якими мандрував Великий Кобзар, місця перебування поета у засланні, у Санкт-Петербурзі, в Києві та Москві. Окремі карти демонструють місця, де зберігається спадщина поета та пам'ятні об'єкти. Тексти розкривають людські й творчі контакти митця з

прогресивними діячами культури, їх вплив на творчість поета й художника. Подано відомості про багатьох осіб з оточення Т. Г. Шевченка; широко представлені репродукції його малярських творів.

Атлас підготовлено з використанням матеріалів заповідників і музеїв Т. Г. Шевченка в Україні та в інших державах.

Література

1. Крижова, Н.О. Внесок ДНВП "Картографія" у розвиток атласного картографування України / Н.О. Крижова, В.В. Молочко, І.С. Руденко // Вісн. геодез. та картогр. – 2009. – № 3. – С. 32-37.

Надійшла 11.02.14

* * *

УДК 528.94

В. В. Вдовенко, Л. М. Веклич

ОГЛЯДОВІ ТА МАРШРУТНІ ТУРИСТИЧНІ КАРТИ Й ПУТІВНИКИ

Анонсируются издания туристического направления, выпущенные ГНПП "Картография" в течение последних 10-ти лет. Особое внимание уделено обзорным, маршрутным туристическим картам и путеводителям, которые охватывают как территорию Украины в целом, так и ее отдельные регионы.

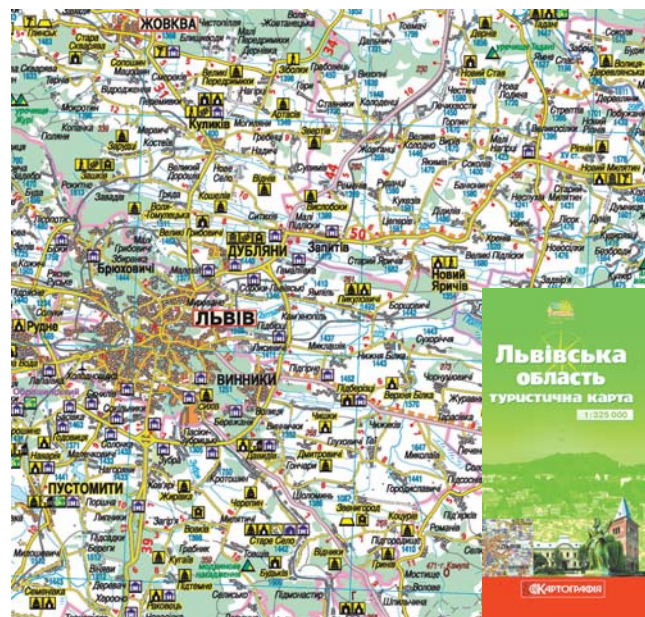
The article is devoted to tourist cartographic products published by SSPE "Kartographia" for the last 10 years. Particular attention is focused on the general, route touristic maps and travel guides that cover the territory of Ukraine as a whole and its individual regions.

Розвиток нових креативних видів туризму в країні спонукає і видавців до створення різноманітних картографічних видань на потребу туристів. Активний туризм набуває все більшої популярності – пішохідні прогулянки, авто- та велоподорожжя, сходження на гори все більше приваблюють людей.

Серед широкого спектра видань туристичного спрямування у ДНВП "Картографія" особлива роль відводиться оглядовим, маршрутним туристичним картам та путівникам, які охоплюють як територію України загалом, так і її окремі регіони. У попередні роки підприємство видало низку карт туристичної тематики. Це туристичні карти України різних масштабів (1:1 000 000, 1:1 250 000), які мають також російськомовні та англійськомовні версії. Вони виходять з 2002 р. значними тиражами і мають незмінний попит.

Не менш популярна **серія обласних туристичних карт**. Передусім це туристична карта Київської області (1:320 000), підготовлена за підтримки Київського обласного центру розвитку туризму. Вона систематично перевидається, а в 2011 р. випущено англійськомовний її варіант. За останні три роки вийшли друком туристичні карти на Закарпатську, Львівську (мал.1), Івано-Франківську, Чернівецьку, Черкаську, Одеську та Харківську області, у 2014 р. побачить світ туристична карта Тернопільської області.

Усі ці карти об'єднані в серію завдяки однотипній



Мал. 1. Обкладинка та фрагмент карти

обкладинці та застосуванню типових умовних позначень і принципів подачі матеріалу.

Незмінний попит мають туристичні карти найбільш освоєних та привабливих у плані туризму й відпочинку регіонів Карпат і Криму. Це туристична карта "Карпати" й англійськомовний її варіант, що видаються з 2006 р. Не менш популярні карти Кримського

© В. В. Вдовенко, Л. М. Веклич, 2014



регіону, такі як туристичні карти "Крым" (1:100 000 та 1:300 000) й англомовні їх версії в масштабі 1:300 000. Є настінна оглядова карта "Автономная Республика Крым" масштабу 1:225 000 і тематичні карти "Крым. Чудеса и аномальные зоны" та "Крым. Экстремальный туризм". Обидві карти в масштабі 1:400 000.

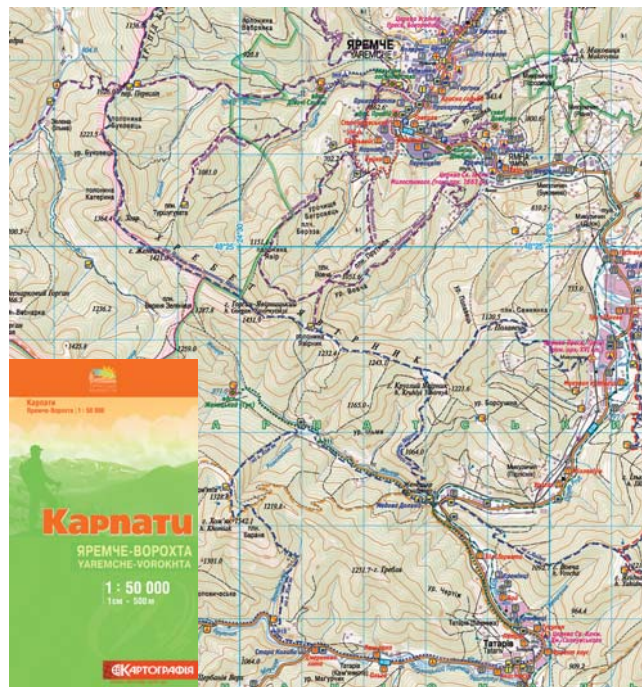
У 2012 р. до Чемпіонату Європи з футболу підприємство випустило складану туристичну карту "Украина" (1:1 250 000) та її англомовний аналог. Для них було розроблено оригінальні обкладинки, змінено вони були зорієнтовані на потребу футбольних уболівальників, а саме: лицева сторона – карта України з показом розміщення футбольно-тренувальних баз, стадіонів, служб автомобільного сервісу, світлин основних туристичних принад, які могли б відвідати вболівальники-туристи під час нетривалого перебування на чемпіонаті. Легенду подано кількома мовами – англійською, німецькою та французькою. Зміст звороту карт передає відомості про об'єкти, які могли б зацікавити футбольних фанатів. Розміщено плани міст, де мали проходити матчі Євро-2012 – Київ, Львів, Харків та Донецьк, на яких показано розміщення стадіонів, готелів, дипломатичних представництв, ресторанів, нічних та спортивних клубів. Карти доповнюють тексти з описами тренувальних баз, фан-зон та рекомендованих туристичних маршрутів з їхніми принадами.

У 2003 р. підприємство започаткувало **серію великомасштабних маршрутних карт Карпат і Криму** для аматорського туризму. Цей сегмент продукції останнім часом особливо затребуваний, адже карта дає змогу орієнтуватись на місцевості, детально планувати самодіяльні подорожі та екскурсії. За попередні роки в серії "Туристичні маршрути. Карпати" побачили світ 20 карт. Це карти різних місцевостей регіону в масштабі 1:50 000 (Синяк, Північні Горгани, Центральні Горгани, Південні Горгани, Чорногора, Яремче – Ворохта) й адміністративних районів – Березівського, Верховинського, Вижницького, Воловецького, Косівського, Міжгірського, Мукачівського, Путильського, Рахівського, Рожнятівського, Свалявського, Сколівського, Сторожинецького та Ужгородського у масштабах 1:50 000 та 1:75 000 (мал. 2).

На карти нанесено пішохідні, водні й веломаршрути, гірськолижні витяги та спуски, об'єкти обслуговування туристів: аварійно-рятувальні служби з телефонами та адресами, турбази, медичні заклади, готелі, туристичні принади. Карти районів на звороті містять історичну довідку, опис природних умов і туристичного потенціалу. Подается детальний опис туристичних маршрутів, багато світлин, покажчик географічних назв.

На територію Криму з 2005 р. було видано 15 великомасштабних карт (1:50 000): Алушка – Форос; Бахчисарай – Научный; Бахчисарай. Пещерные города; От Алушты до Фороса; Кара-Даг; Караби-Яйла; Окрестности Белогорска; Окрестности Зуи; Рыбачье – Морское; Севастополь – Форос; Старый Крым – Грушевка; Судак – Щебетовка; Чатыр Даг; Ялта – Алушка; Ялта – Алушта.

Суттєву частку у виданнях туристичного спрямування підприємства займають **путівники** (мал. 3).



Мал. 2. Обкладинка та фрагмент карти



Мал. 3. Обкладинки путівників

Починаючи з 2005 р., випущено низку таких книжок. Першою ластівкою був авторський (А. С. Івченко) путівник "Вся Україна" (у 2006 р. він вийшов також українською мовою, а в 2007-му – англійською). На його сторінках розміщено понад півтисячі окремих статей та вдвічі більше світлин, на які є посилання у тексті. Показано історію розвитку кожного з 27-ми регіонів України, починаючи з археологічних відомостей і закінчуючи найсвіжішою інформацією. По суті це найширший сучасний погляд на Україну. На жаль, ці путівники спершу були виконані у чорно-білому варіанті, тому, зважаючи

на значну увагу читачів до цих видань (це й стало причиною їх перевидань у 2008 та 2010 рр.), путівник було розділено на регіони (Захід, Схід, Північ, Південь та Центр) і видрукувано окремо вже у повнокольоровому варіанті.

У 2009 р. побачив світ путівник А. С. Івченка "Крым – полуостров трех морей", у 2010-му – "Україна. Фортеці, замки, палаци...", а в 2011-му його

російськомовний аналог.

Цікава серія путівників по містах Києву, Львову та Одесі. Туристичний путівник "Закарпаття – сплануй і подорожуй" (2011 р.) автор С. Л. Степчук підготував для мандрівників по Закарпаттю. У путівнику вміщено краєзнавчу інформацію, фізико-географічні характеристики, огляд фауни та флори області.

Надійшла 25.03.14

* * *

УДК 528.9

І. С. Руденко, П. Ю. Бурбан, Л. М. Веклич

З ДОСВІДУ СТВОРЕННЯ КООПЕРАТИВНИХ КАРТОГРАФІЧНИХ ТВОРІВ (на прикладі атласу "Санкт-Петербург – Витебск – Одесса")

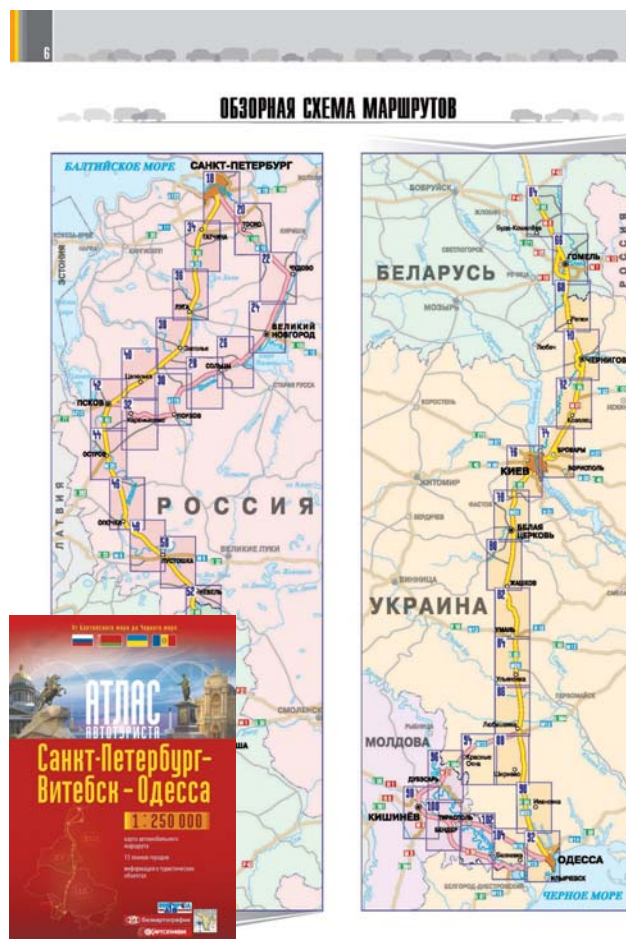
Описаны особенности реализации международного картографического проекта под названием "Атлас автопутника "Санкт-Петербург – Витебск – Одесса". Атлас создали предприятия четырех государств – России, Республики Беларусь, Украины, Молдовы. Отображены его структура и содержание, технологическая схема подготовки к изданию, нюансы дистанционного сотрудничества редакционных коллективов.

Particular features of realization of international cartographic project Motorist's Atlas Sankt-Petersburg–Vitebsk–Odessa are discussed. The Atlas was created by enterprises of four states – Russia, Republic of Belarus, Ukraine and Moldova. The structure and content of the Atlas, technological scheme of preparation work, aspects of remote cooperation of editorial staffs are described.

Усе популярнішими у світі стають подорожі автомобілем. Добре підготовлена й продумана поїздка – запорука успіху майбутньої подорожі. Сьогодні для автопутників видається безліч різноманітних карт, атласів, путівників, випускається навігаційних приймачів тощо. Спробу видати комплексний картографічний твір, що повністю задовольняв би всі вимоги подорожуючих, зробили у 2011 р. автори атласу автопутника "Санкт-Петербург – Витебск – Одесса", що містить матеріали про маршрут від Балтійського до Чорного моря, або, іншими словами, "від Петра I до Дюка Рішельє": через Ярославове дворище, батьківщину Марка Шагала, Софію Київську й Бендерську фортецю (мал.1).

Атлас – це інвестиційний проект чотирьох картографічних підприємств: Федерального державного унітарного підприємства "Новгород АГП" (Росія), Республіканського унітарного підприємства "Белкартография" (Республіка Білорусь), ДНВП "Картография" (Україна) та Інституту геодезії, інженерних вишукувань та кадастру "INGEOCAD" (Молдова).

Ідея створення такого атласу зародилася на сесії Міждержавної ради з геодезії, картографії, кадастру й дистанційного зондування Землі держав-учасниць СНД, що проходила в травні 2008 р. у Біловезькій пуші (Республіка Білорусь), і була схвалена керівниками геодезичних служб Росії, Республіки Білорусь та України. Робота над виданням розпочалася в липні 2010 р., коли редакційною колегією атласу в складі Р. І. Сосси (голова), П. Ю. Бурбана, М. А. Верзуні і С. П. Нагорняка було розроблено концепцію атласу. Вона передбачала поєднання методів традиційної



Мал. 1. Обкладинка атласу та оглядова схема маршрутів

© І. С. Руденко, П. Ю. Бурбан, Л. М. Веклич, 2014